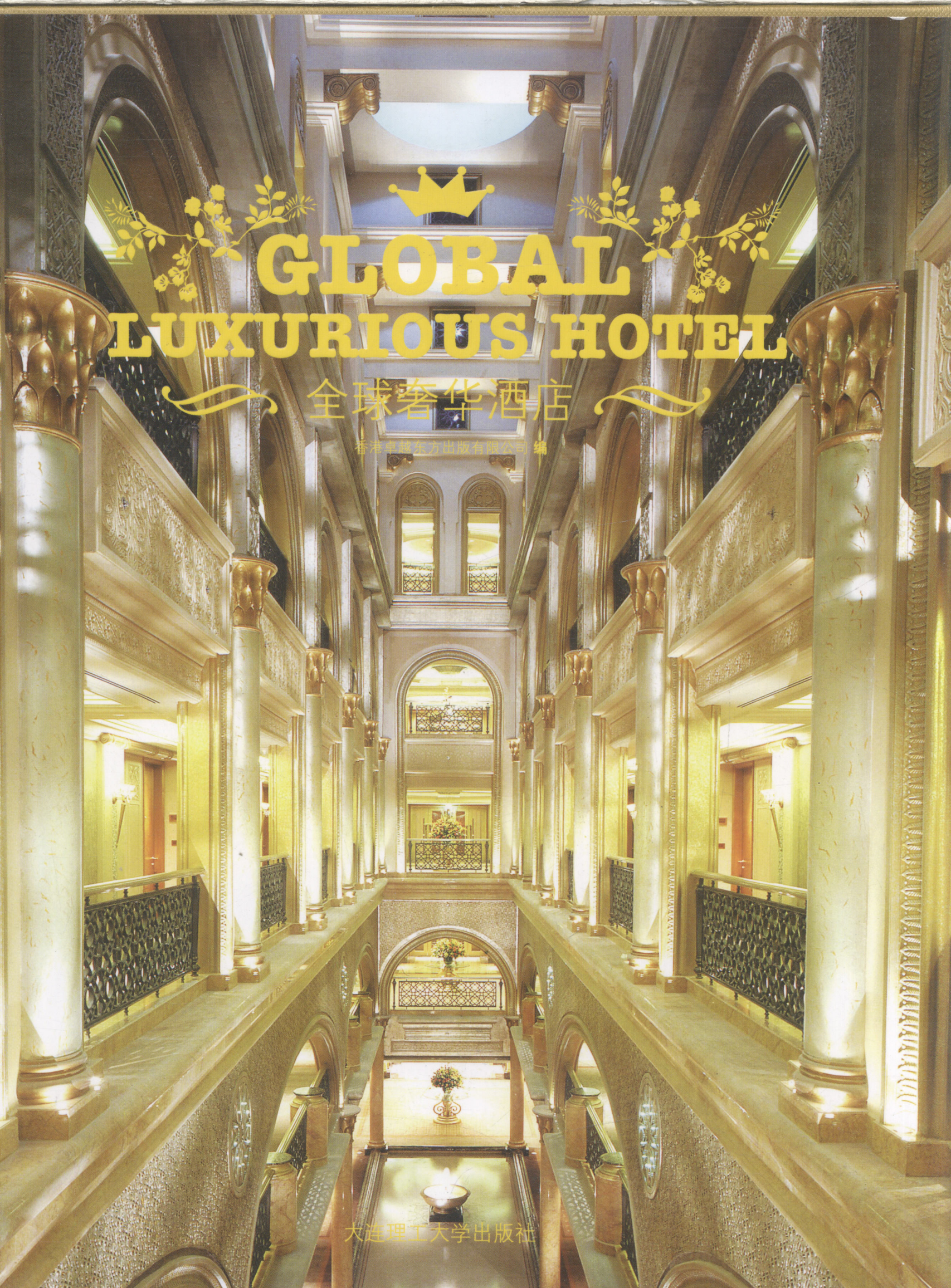




GLOBAL LUXURIOUS HOTEL

全球奢华酒店

香港卓越东方出版有限公司 编

大连理工大学出版社



GLOBAL LUXURIOUS HOTEL

— 全球奢华酒店 —

香港卓越东方出版有限公司 编
张颖秋 译

大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

全球奢华酒店: 汉英对照 / 香港卓越东方出版有限公司编; 张颖秋译. — 大连: 大连理工大学出版社, 2009.1
ISBN 978-7-5611-4517-3

I. 全… II. ①香…②张… III. 饭店—简介—世界—汉、英 IV. F719.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第151076号

出版发行: 大连理工大学出版社

(地址: 大连市软件园路80号 邮编: 116023)

印刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

幅面尺寸: 235mm × 305mm

印 张: 24

插 页: 4

出版时间: 2009年1月第1版

印刷时间: 2009年1月第1次印刷

策 划: 袁 斌

责任编辑: 刘 蓉

责任校对: 雷 娜

封面设计: 艾森品牌传播机构

版式设计: 艾森品牌传播机构

ISBN 978-7-5611-4517-3

定 价: 318.00元

电 话: 0411-84708842

传 真: 0411-84701466

邮 购: 0411-84703636

E-mail: dutp@dutp.cn

URL: <http://www.dutp.cn>

中国台湾地区独家经销权委托给ArchiHeart Corporation(心空间文化事业有限公司),
侵权必究。

Contents | 目录

4	Cırağan Palace Kempinski Istanbul 伊斯坦布尔凯宾斯基Cırağan皇宫酒店	Kempinski Hotel Bristol Berlin 柏林凯宾斯基布里斯托尔酒店	220
22	Kempinski Hotel Mall of the Emirates Dubai 迪拜凯宾斯基酋长国购物广场酒店	Kempinski Hotel Ajman 凯宾斯基阿扎曼酒店	230
56	Kempinski Grand Hotel Heiligendamm 海利根达姆凯宾斯基大酒店	Kempinski Hotel Bahia Estepona Costa del Sol 凯宾斯基巴希亚·艾斯特朋纳酒店	246
72	Emirates Palace Abu Dhabi 阿布扎比凯宾斯基酋长国宫殿酒店	Grand Hotel Kempinski Geneva 凯宾斯基日内瓦大酒店	260
92	Kempinski Hotel Shenzhen China 深圳凯宾斯基酒店	Kempinski Grand Hotel des Bains St. Moritz 圣莫里茨凯宾斯基巴恩大酒店	274
110	Hotel Baltischug Kempinski Moscow 莫斯科凯宾斯基巴特查格酒店	Hotel Vier Jahreszeiten Kempinski Munich 慕尼黑凯宾斯基四季酒店	284
126	Kempinski Hotel Moika 22 St. Petersburg 圣彼得堡凯宾斯基莫尼卡22酒店	Hotel Atlantic Kempinski Hamburg 汉堡凯宾斯基大西洋酒店	296
138	Kempinski Hotel Ishtar Dead Sea Jordan 凯宾斯基约旦死海伊斯塔酒店	Kempinski Hotel Rotes Ross Halle Leipzig 哈雷莱比锡凯宾斯基红玫瑰酒店	310
152	Kempinski Hotel Airport Munich 慕尼黑凯宾斯基机场酒店	Kempinski Hotel Grand Arena Bansko Bulgaria 班斯科凯宾斯基大竞技场酒店	316
162	Hotel Adlon Kempinski Berlin 柏林凯宾斯基阿德龙酒店	Kempinski Hotel Grand Hermitage Varna Bulgaria 瓦尔纳凯宾斯基大寺院酒店	332
178	Kilimanjaro Hotel Kempinski Dar es Salaam 达累斯萨拉姆凯宾斯基酒店	Schloss Reinhartshausen Kempinski Eltville Frankfurt 法兰克福埃尔特维勒凯宾斯基酒店	340
188	Djibouti Palace Kempinski 凯宾斯基吉布提皇宫酒店	Commune by the Great Wall Kempinski Beijing 长城脚下的公社凯宾斯基饭店	352
198	Kempinski Hotel Amman Jordan 约旦凯宾斯基安曼酒店	Kempinski Hotel Giardino di Costanza Sicily 西西里岛凯宾斯基贾迪诺·迪·康斯坦扎酒店	372
206	Le Mirador Kempinski Lake Geneva 日内瓦湖凯宾斯基丽·麦瑞德酒店		



Cırağan Palace
Kempinski
ISTANBUL

GLOBAL LUXURIOUS HOTEL

全球奢华酒店

Çırağan Palace Kempinski Istanbul

伊斯坦布尔凯宾斯基Çırağan皇宫酒店

The Çırağan Palace, once the residence of the last Ottoman Sultan, is located directly on the shores of the Bosphorus. Restored to its former splendor and harmoniously joined by another grand building, the Çırağan Palace Hotel Kempinski is once again the social and entertainment centre of Istanbul. It is the ideal place to meet and to do business in style and elegance.

Location

The hotel is superbly positioned overlooking the Bosphorus, 25 kilometres from Atatürk International Airport, four kilometres from the business centre and close to all the major tourism sites of Istanbul.

Rooms and Suites

315 newly renovated rooms and suites are all with air-conditioner, direct-dial telephone, voice mail, safety deposit box, minibar, TV with cable access, and radio.

Restaurants

Choice of world class restaurants: the award-winning Tugra Restaurant, among the world top ten restaurants awarded by "Restaurant Magazine" in 2003, serves both the traditional and modern Turkish cuisine; Laledan Restaurant, mainly serves the cuisine with Mediterranean flavour and Japanese restaurant Benihana.

Service

The hotel offers: underground garage; 24-hour room service; extensive conference and banqueting facilities; Çırağan Club Lounge; fitness centre with indoor and outdoor pool, Turkish bath Hamam, jacuzzi, sauna, solarium, massage and gymnasium; Hairdresser; shops and boutiques.



Çırağan皇宫曾是最后一位土耳其苏丹居住的宫殿，位于博斯普鲁斯（Bosphorus）海滨，如今与另一座雄伟的建筑和谐地连在一起，又重现了当年的辉煌。凯宾斯基Çırağan皇宫酒店再次成为伊斯坦布尔的社交与娱乐中心。该酒店时尚、典雅，是聚会和从事商务活动的理想场所。

地点

酒店雄伟地俯视着博斯普鲁斯（Bosphorus），离Atatürk国际机场25公里，离商业中心4公里，并邻近伊斯坦布尔的所有主要旅游景点。

客房和套房

315间翻新的客房与套房全部装有空调、直拨电话、语音邮箱、存款保险箱、迷你吧、有线电视和收音机。

餐馆

几家世界一流的顶级餐馆是：获奖的Tugra餐馆，2003年还被《酒店杂志》选为世界酒店餐馆十强之一，供应土耳其传统菜肴和土耳其现代菜肴；Laledan餐馆，主要供应地中海风味菜肴；日本菜餐馆 Benihana。

服务

酒店有：地下车库；24小时客房服务；设备齐全的会议与宴会设施；Çırağan夜总会休闲厅；健身中心，配有室内外游泳池、土耳其大众浴室、jacuzzi浴室、桑拿浴、日光浴、按摩与健身房；美发厅；商店与精品店。



